

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

Title - Sujet Insectifuge	
Solicitation No. - N° de l'invitation W2037-150031/A	Date 2014-11-07
Client Reference No. - N° de référence du client W2037-150031	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier MCT-4-37070 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-015-4900	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-10-17	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-12-01	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drisdelle, Charlotte J.	Buyer Id - Id de l'acheteur mct015
Telephone No. - N° de téléphone (506) 851-6948 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification No 002 à l'invitation à soumissionner**Titre: Insectifuge**

Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes :

- Q4.** Est-ce que la taille minimale obligatoire peut-elle être modifiée d'un minimum de 55 ml à un minimum de 50 ml?
- R4. OUI. La taille minimale obligatoire est maintenant modifiée à un minimum de 50 ml la bouteille.**
- Q5.** Est-ce que le MDN acceptera également une bouteille avec une pompe à pulvériser?
- R5. NON.** Le MDN n'accepte pas une bouteille avec une pompe à pulvériser. La pompe à pulvériser pourrait se détacher de la bouteille pendant la formation sur le terrain que ce conteneur devra supporter.
- Q6.** Est-ce que le MDN acceptera aussi un répulsif DEET à 30% avec de l'éthanol à la place de l'isopropanol?
- R6. Oui le MDN l'acceptera seulement si le fournisseur peut confirmer que le remplacement de l'isopropanol à la place de l'éthanol ne dégrade pas l'efficacité du répulsif. De la documentation descriptive avec les spécifications du produit offert doit être fournie pour l'évaluation technique du produit. Cette documentation devrait être soumise avec l'offre.**

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W2037-150031/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct015

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W2037-150031

File No. - N° du dossier

MCT-4-37070

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Charlotte Drisdelle

N° de téléphone: (506) 851-6948

N° de télécopieur: (506) 851-6759

Courriel: charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca